



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2018. október 9.
(OR. en)

11001/18

LIMITE

CORLX 374
CFSP/PESC 684
CSDP/PSDC 410
FIN 553

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS AJÁNLÁSA az állandó strukturált együttműködés (PESCO) keretében tett szigorúbb kötelezettségvállalások teljesítésének ütemezéséről és konkrétabb célok meghatározásáról

A TANÁCS AJÁNLÁSA

(...)

**az állandó strukturált együttműködés (PESCO)
keretében tett szigorúbb kötelezettségvállalások
teljesítésének ütemezéséről és konkrétabb célok meghatározásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 46. cikke (6) bekezdésére,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződés 42. cikkével létrehozott állandó strukturált együttműködésről szóló, az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt 10. jegyzőkönyvre,

tekintettel az állandó strukturált együttműködés (PESCO) létrehozásáról és a részt vevő tagállamok jegyzékének meghatározásáról szóló, 2017. december 11-i (KKBP) 2017/2315 tanácsi határozatra¹,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

¹ HL L 331., 2017.12.14., 57. o.

mivel:

- (1) A (KKBP) 2017/2315 határozat 4. cikke (2) bekezdésének b) pontja úgy rendelkezik, hogy a Tanács határozatokat és ajánlásokat fogad el, amelyekben ütemezi az említett határozat mellékletében foglalt szigorúbb kötelezettségvállalások teljesítését két egymást követő kezdeti szakasz során (2018–2020 és 2021–2025), és az egyes szakaszok kezdetekor részletesen meghatározza a szigorúbb kötelezettségvállalások teljesítésére vonatkozó konkrétabb célokat.
- (2) A PESCO végrehajtására vonatkozó ütemtervről szóló 2018. március 6-i tanácsi ajánlás¹ 3. pontja értelmében célszerű, hogy a Tanács ajánlást fogadjon el a kötelezettségvállalások teljesítésének ütemezéséről, amelyben olyan közösen elfogadott mutatókat is meg kell határozni, amelyek segítik a részt vevő tagállamokat a kötelezettségvállalások teljesítésében, valamint lehetővé teszik az e tekintetben született eredmények értékelését.
- (3) A PESCO titkársága – amelyet a (KKBP) 2017/2315 határozat 7. cikke alapján az Európai Unió Katonai Törzsét (EUKT) is beleértve az Európai Külügyi Szolgálat és az Európai Védelmi Ügynökség (EDA) közösen biztosít – 2018. március végéig megtette első észrevételeit a részt vevő tagállamok által – a 2018. március 6-i tanácsi ajánlás 4. pontjában szereplő kérésnek megfelelően – 2017 decemberében benyújtott nemzeti végrehajtási tervekben szereplő információk típusáról, pontosságáról és szerkezetéről.

¹ HL C 88., 2018.3.8., 1. o.

- (4) A Tanács 2018. június 25-én elfogadta a (KKBP) 2018/909 határozatot¹, amely létrehozza a PESCO projektekre vonatkozó közös irányítási szabálykészletet. A Tanács ugyanezen a napon következtetéseket fogadott el, melyekben kijelentette, hogy várakozással tekint az elé, hogy tanácsi ajánlást fogadjon el a PESCO-ban részt vevő tagállamok által tett szigorúbb kötelezettségvállalások teljesítésének ütemezéséről, valamint konkrétabb célok meghatározásáról.
- (5) A Tanács felkérést fog kapni arra, hogy 2018 novemberében állapodjon meg az első teljes koordinált éves védelmi szemléről (CARD), amelynek végrehajtását 2019 őszén elindítani.
- (6) Célszerű ezért, hogy a Tanács ajánlást fogadjon el a PESCO keretében tett szigorúbb kötelezettségvállalások teljesítésének ütemezéséről és konkrétabb célok meghatározásáról,

ELFOGADTA EZT AZ AJÁNLÁST:

¹ A Tanács (KKBP) 2018/909 határozata (2018. június 25.) a PESCO-projektekre vonatkozó közös irányítási szabálykészlet létrehozásáról (HL L 161., 2018.6.26., 37. o.).

I. Cél és hatály

1. Ezen ajánlás célja, hogy közös megközelítést biztosítva lehetővé tegye, hogy a részt vevő tagállamok teljesíteni tudják a (KKBP) 2017/2315 határozat mellékletében foglalt szigorúbb kötelezettségvállalásokat, továbbá megkönnyítse az említett határozat 6. cikkében meghatározott éves értékelési folyamatot, mely a vonatkozó adatok teljes körén, többek között – adott esetben – köztes célokat és mérföldköveket tükröző menetrendeken alapul. Az említett adatokat a részt vevő tagállamoknak évente kell az említett határozat 3. cikkével összhangban felülvizsgált és aktualizált nemzeti végrehajtási terveikben ismertetniük. A 2013/488/EU tanácsi határozatban¹ foglalt biztonsági szabályok is alkalmazandók a nemzeti végrehajtási tervek tekintetében. A PESCO titkárságának támogatása mellett a részt vevő tagállamoknak a PESCO és az egyéb védelmi vonatkozású kezdeményezések – így például a CARD – összefüggésében előírt és biztosított információk tekintetében gondoskodniuk kell az átláthatóságról, valamint tovább kell fokozniuk az összhangot és a következetességet. A PESCO első szakaszának (2018-2020) végén levont tanulságok figyelembevételével tovább kell fejleszteni és meg kell erősíteni a különböző védelmi vonatkozású kezdeményezések közötti összhangot, így például a tagállami jelentések tekintetében is.

¹ A Tanács 2013/488/EU határozata (2013. szeptember 23.) az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokról (HL L 274., 2013.10.15., 1. o.).

2. Ezen ajánlás a (KKBP) 2017/2315 határozat mellékletében foglalt kötelezettségvállalásokkal összhangban – azok módosítása, illetve új kötelezettségvállalások bevezetése nélkül – iránymutatást nyújt a 2018–2020-as és a 2021–2025-ös szakaszokra vonatkozó, említett kötelezettségvállalások teljesítésének ütemezésére vonatkozóan, továbbá konkrétabb célokat határoz meg minden egyes kötelezettségvállalás tekintetében, a 2020 előtt teljesítendő kötelezettségvállalásokat is beleértve. Ezen ajánlás emellett az előrehaladás mérésére alkalmas mutatókat is meghatároz, segítséget nyújtva a részt vevő tagállamok számára a szigorúbb kötelezettségvállalások teljesítésének tervezéséhez, és megkönnyítve az e tekintetben történt előrehaladás értékelését.
3. A II. szakaszban említett, egyes meghatározott kötelezettségvállalásokra adott esetben az előrehaladás mérésére alkalmas mutatókat is tartalmazó konkrétabb célok lehetővé teszik majd, hogy a részt vevő tagállamok strukturált és átlátható módon tervezzék meg, hogy hogyan teljesítik a szigorúbb kötelezettségvállalásokat, továbbá hogy részletes és értékelhető információkat nyújtsanak nemzeti végrehajtási terveikben az egyes kötelezettségvállalások teljesítése terén elért eredményekről.

4. A cél az, hogy a szigorúbb kötelezettségvállalások teljesítése tekintetében 2020 végére rendelkezésre álljanak az első konkrét eredmények, és hogy egy megbízható tervezési eljárást alakítsanak ki annak biztosítása érdekében, hogy e kötelezettségvállalások teljesítésében folyamatos előrelépés történjen az első szakaszt követően. Az első szakasz végén a Tanács – a (KKBP) 2017/2315 határozat 4. cikke (2) bekezdésének c) pontjával összhangban – aktualizálja és szükség esetén megerősíti az említett határozatban foglalt szigorúbb kötelezettségvállalásokat a PESCO keretében elért eredményekre figyelemmel, az Unió képességbeli és műveleti igényeinek, valamint folyamatosan változó biztonsági környezetének a tükrözése érdekében. Az ilyen határozatok a PESCO keretében tett kötelezettségvállalások egyes részt vevő tagállamok általi teljesítésének stratégiai felülvizsgálati folyamatán alapulnak majd. Ezzel összefüggésben a következő szakasz kezdetén a Tanácsnak célszerű elfogadnia a konkrétabb célok második, a 2021–2025-ös szakaszra vonatkozó – szükség szerint aktualizált és megerősített – csomagját, figyelembe véve a (KKBP) 2017/2315 határozat 4. cikke (2) bekezdésének c) pontját.

II. A kötelezettségvállalások teljesítésének ütemezése konkrét cél meghatározásával

1–5. kötelezettségvállalás

5. 1. kötelezettségvállalás: a részt vevő tagállamoknak nemzeti végrehajtási terveikben pontos pénzügyi adatokat kell megadniuk arról, hogy az előző évhez képest reálértéken – többek között abszolút számokban – megadva hogyan alakultak a védelmi összkiadásaik¹, demonstrálva a kiadások rendszeres növelésére irányuló terv meglétét. E tekintetben a részt vevő tagállamoknak nemzeti végrehajtási terveikben meg kell adniuk továbbá az elkövetkező évekre vonatkozó, nemzeti szinten jóváhagyott kiadási előrejelzéseiket. Azon részt vevő tagállamoknak, amelyek NATO-tagok is és a védelmi kiadásokra vonatkozó megfelelő NATO-iránymutatásokban foglaltaknak megfelelő vagy azokat meghaladó kiadásokat eszközölnek, jelezniük kell azon szándékukat, hogy fenntartják-e vagy módosítják védelmi kiadásaik ezen szintjét. A nemzeti végrehajtási tervekben megadott információk alapján a főképviselő éves jelentésében – a (CFSP) 2017/2315 határozat 6. cikkének (3) bekezdésével összhangban – részletes áttekintés is szerepelni fog a védelmi kiadások alakulásáról, a részt vevő tagállamok szerinti bontásban.

¹ A védelmi adatokra vonatkozóan az Európai Védelmi Ügynökség által készített fogalommeghatározásoknak (EDA201807105) megfelelően.

6. 2. kötelezettségvállalás: a részt vevő tagállamok mindegyikének nemzeti végrehajtási terveiben pontos pénzügyi adatokat kell megadnia azzal kapcsolatban, hogy hogyan szándékozik hozzájárulni a védelmi beruházásokra vonatkozó közös 20 %-os referenciaértékhez¹. Ezen információk keretében az előző évhez viszonyított növekedés előrejelzését reálértéken, a teljes védelmi költségvetés százalékában kifejezve kell megadni. A számadatokat a védelmi beszerzésekre és a kutatás-fejlesztésre irányuló beruházásokra vonatkozóan kell megadni. Azoknak a részt vevő tagállamoknak, amelyeknek a kiadásai már elérték vagy meghaladták a (közös) referenciaérték szintjét, jelezniük kell, hogy ezt a kiadási szintet fenntartani vagy módosítani tervezik-e.

¹ Az EDA miniszteri irányítóbizottsága 2007 novemberében a beruházások tekintetében négy közös referenciaértéket hagyott jóvá: felszerelések beszerzése (a K+F-et/K+T-t is beleértve): a védelmi összkiadások 20 %-a; felszerelések európai együttműködésen alapuló beszerzése: a felszerelésekkel kapcsolatos összkiadások 35 %-a; védelmi célú kutatás és technológia: a védelmi célú összkiadások 2 %-a; az európai együttműködésen alapuló, védelmi célú K+T: a védelmi célú K+T összkiadások 20 %-a.

7. 3. kötelezettségvállalás: a részt vevő tagállamoknak nemzeti végrehajtási terveikben részletes tájékoztatást kell nyújtaniuk arról, hogy hogyan és milyen eszközökkel törekednek a stratégiai védelmi képességek területére vonatkozó közös és együttműködésen alapuló projektek számának, méretének és hatásának növelésére, költségvetési számadatokat és azon konkrét projekteket is megemlítve, amelyek uniós pénzügyi támogatásban részesülnek vagy részesültek. E tekintetben a részt vevő tagállamok mindegyikének pontos pénzügyi adatokat kell megadnia arra vonatkozóan, hogy hogyan tervez hozzájárulni ahhoz, hogy reálértéken megvalósuljon a felszerelések európai együttműködésen alapuló beszerzésére vonatkozó közös referenciaérték (a felszerelésekkel kapcsolatos összkiadások 35 %-a) és az európai együttműködésen alapuló, védelmi célú kutatásra és technológiára (K+T) vonatkozó közös referenciaérték (a védelmi célú K+T összkiadások 20 %-a). Azoknak a részt vevő tagállamoknak, amelyeknek a kiadásai már elérték ezeket a szinteket, jelezniük kell, hogy fenntartani vagy módosítani tervezik-e ezeket a kiadási szinteket.
8. 4. kötelezettségvállalás: a részt vevő tagállamok mindegyikének nemzeti végrehajtási terveiben egyértelmű és pontos pénzügyi adatokat kell megadnia arra vonatkozóan, hogy – a védelmi célú összkiadásoknak a védelmi célú K+T-re fordított részarányában – miként fog hozzájárulni a védelmi célú összkiadások 2 %-ának (közös referenciaérték) megközelítéséhez, a kiadási előrejelzéseket is beleértve, az évről évre történő tényleges előrehaladás nyomon követésének elősegítése érdekében.

9. 5. kötelezettségvállalás: a részt vevő tagállamokat ösztönözzük arra, hogy a fent meghatározott konkrétabb célok fényében nemzeti végrehajtási terveikben minden évben osszák meg azokat a tapasztalataikat, amelyeket az 1–4. kötelezettségvállalás teljesítésének tervezése és a teljesítéshez való hozzájárulás terén szereztek. 2020 végén a nemzeti végrehajtási tervekben megadott kiadási adatok alapján sor kerül majd az említett kötelezettségvállalások felülvizsgálatára annak érdekében, hogy – a Tanács általi jóváhagyás érdekében – szükség szerint ki lehessen igazítani az említett kötelezettségvállalásokhoz kapcsolódó mutatókat és célokat.

6–11. kötelezettségvállalás

10. 6. kötelezettségvállalás: 2020-ra a részt vevő tagállamok a nemzeti döntéshozatal és védelmi tervezés segítése, valamint az Unión belüli, együttműködésen alapuló védelmi célú képességfejlesztési tevékenységek fejlesztésének támogatása céljából fokozzák az olyan uniós képességfejlesztési eszközök alkalmazását – és az ilyen eszközökben való részvételüket –, mint például a képességfejlesztési terv és a koordinált éves védelmi szemle (CARD). E célból a részt vevő tagállamoknak nemzeti végrehajtási terveikben jelezniük kell, hogy miként hajtják végre a képességfejlesztési tervből származtatott uniós képességfejlesztési prioritásokat, többek között nemzeti prioritásaik meghatározása révén is, valamint fel kell vázolniuk az elkövetkező években megvalósítandó prioritásaikkal kapcsolatos terveiket és céljaikat.

11. 7. kötelezettségvállalás: 2020-ra mindegyik részt vevő tagállamnak a lehető legjobban fel kell használnia a rendelkezésre álló eszközöket és eljárásokat annak érdekében, hogy – többek között kétoldalú párbeszédnek révén – biztosítani tudják a CARD keretében előírt összes megfelelő információt. A részt vevő tagállamoknak figyelembe kell venniük a CARD próbaüzeme során szerzett tapasztalatokat, és nemzeti végrehajtási terveikben tájékoztatást kell adniuk a CARD próbaüzemének és – a lehetőségekhez mérten – a CARD 2019–2020-as első teljes ciklusának a támogatásáról, beleértve a CARD-jelentésekben megfogalmazott ajánlások alkalmazását, amelyek nemzeti és nemzetközi szinten referenciaként szolgálnak a vonatkozó döntések meghozatalához.
12. 8. kötelezettségvállalás: 2020 végére a részt vevő tagállamok a lehető legjobban felhasználják a meghatározott uniós hozzáadott értékkel bíró, együttműködésen alapuló projektek céljából mind a védelmi célú kutatásra irányuló előkészítő tevékenység (2017–2019), mind pedig az európai védelmi ipari fejlesztési program (2019–2020) eredményeit, és biztosítják ezen eredmények nyomon követését. A képességekre vonatkozóan – a képességfejlesztési tervből származtatott prioritások támogatása és a CARD figyelembevétele céljából is – a részt vevő tagállamoknak nemzeti végrehajtási terveikben jelezniük kell, hogy mely olyan, együttműködésen alapuló képességfejlesztési projektekben vesznek részt és/vagy terveznek részt venni, amelyek keretében uniós pénzügyi támogatással társfinanszírozást kapnak vagy előirányzott az ilyen társfinanszírozás. A lehetőségekhez mérten szintén jelezniük kell, hogy a nemzeti védelmi beruházásuk mekkora hányadát kötik le vagy tervezik lekötöni az ilyen együttműködésen alapuló projektek számára.

13. 9. kötelezettségvállalás: a részt vevő tagállamoknak fel kell sorolniuk a PESCO keretében és az egyéb keretek közötti, a képességfejlesztési tervvel összhangban folyó, együttműködésen alapuló megfelelő képességfejlesztési projekteket, továbbá jelezniük kell a követelmények harmonizálása tervezett megkezdésének és befejezésének időpontját. A tervezett és megvalósítani szándékozott projektek esetében is jelezni kell a képességek tekintetében fennálló követelmények harmonizálásának előirányzott kezdetét. Ezt az elkövetkező évekre kell elvégezni, és különösen előtérbe kell helyezni a képességfejlesztési tervekben a képességek tekintetében megjelölt hiányosságok megszüntetését és a CARD figyelembevételét.
14. 10. kötelezettségvállalás: a részt vevő tagállamoknak nemzeti végrehajtási terveikben fel kell térképezniük azokat a képességeket és létesítményeket, amelyeket rendelkezésre bocsátanak és biztosítanak más részt vevő tagállamokkal való közös használat – konkrétan például kiképzések és gyakorlatok, katonai támaszpontok és logisztikai támogatás – céljára, többek között műveletek esetén is, valamint az együttműködési adatbázis (CODABA) arra irányuló használatának ösztönzése céljából is, hogy a részt vevő tagállamok támogatást kapjanak a képességfejlesztéssel kapcsolatos védelmi terveikre és programjaikra vonatkozó információk megosztásához. A részt vevő tagállamok nemzeti végrehajtási terveikben feltérképezhetik azt is, hogy a más részt vevő tagállamok által felajánlott mely képességek – így például infrastruktúra – képezhetik együttműködés alapját. A nemzeti végrehajtási tervekben jelezni kell, hogy ez az együttműködés hogyan optimalizálhatja a rendelkezésre álló erőforrásokat és javíthatja azok általános hatékonyságát, többek között az elkövetkező évek tekintetében abszolút számokban információt biztosítva – amennyiben az rendelkezésre áll – a lehetséges megtakarításokról és a tervezett pénzügyi mozgásterről.

15. 11. kötelezettségvállalás: a részt vevő tagállamoknak nemzeti végrehajtási terveikben jelezniük kell, hogy miként fogják fokozni a kibervédelmi együttműködésüket, többek között a már meglévő kezdeményezéseken vagy együttműködésen alapuló új tevékenységeken keresztül, megjelölve például a multinacionális kiberbiztonsági gyakorlatokban való részvételük mértékét. 2020-ra mindegyik részt vevő tagállamnak jeleznie kell, hogy részt kíván-e venni a kiberbiztonságra irányuló PESCO-projektben, és a kiberfenyegetésekkel szemben – például információmegosztás révén – támogatást kell nyújtania más részt vevő tagállamoknak. 2020-ra mindegyik részt vevő tagállamnak fel kell térképeznie továbbá az EDA vagy az Európai Biztonsági és Védelmi Főiskola keretében létrehozott új kibervédelmi platform révén együttműködés céljából rendelkezésre bocsátott azon erőforrásait, amelyeket a kibervédelem fokozására használtak.

16. 12. kötelezettségvállalás: 2020-ig a részt vevő tagállamoknak:

- a) az EU katonai gyorsreagálási koncepciójának megfelelően be kell fejezniük a gyorsreagálási adatbázis létrehozását, hogy azt az uniós ambíciószint teljesítéséhez való hozzájárulás céljából hasznos katonai tervezési eszközként igénybe lehessen venni. Az gyorsreagálási adatbázis összeállításakor a részt vevő tagállamok – a bevetésre vonatkozó határozatok tekintetében esetlegesen fennálló nemzeti alkotmányos követelmények sérelme nélkül – jelzik, hogy potenciálisan mennyi, közös biztonság- és védelempolitikai (KBVP) missziókban és műveletekben gyorsan telepíthető vagy igénybe vehető alakulat, képesség és más kapcsolódó támogató infrastruktúra rendelkezésre bocsátásával tudnak hozzájárulni az uniós ambíciószint teljesítéséhez. E célból az éves katonai gyorsreagálási koordinációs konferencia során minden részt vevő tagállamnak aktualizálnia kell az adatbázist a rendelkezésre álló katonai alakulatok és képességek jegyzékének megadásával. Ez az elfogadott eljárás a szárazföldi, tengeri és légi adatbázisok kiteljesítését foglalja magában, adott esetben a képességek és haderők készütségi szintjének a feltüntetésével. A gyorsreagálási adatbázis e részét – a minősítési követelmények sérelme nélkül – célszerű hozzáférhetővé tenni a részt vevő tagállamok számára, hogy ezáltal könnyebbé váljon annak első értékelése, hogy lehetőség van-e katonai KBVP-missziót vagy műveletet indítani. A részt vevő tagállamoknak a nemzeti végrehajtási tervükben jelezniük kell az adatbázishoz való hozzájárulásukat.

- b) értékelniük kell nemzeti szintű – a tagállamok alkotmányos követelményeit tiszteletben tartó – gyorsított politikai kötelezettségvállalás megvalósíthatóságát, többek között – ha erre még nem került sor – nemzeti döntéshozatali eljárásuknak az eljárás javítását célzó esetleges felülvizsgálata révén. A döntéshozatali eljárásoknak a POLEX-típusú gyakorlatok révén a gyorsreagálási forgatókönyvekben történő alkalmazását és a kapcsolódó megállapításokat adott esetben szintén tükrözni kell a nemzeti végrehajtási tervekben.
- c) jelentős támogatást kell nyújtaniuk eszközök és képességek formájában a katonai KBVP-műveletekhez és -missziókhoz az igénynyilatkozatok teljes körű teljesítése és ezáltal az adott haderő-generálás megfelelő mértékben történő elősegítése céljából, és erről be kell számolniuk a nemzeti végrehajtási tervekben.
- d) elvben legalább négy évvel előre meg kell erősíteniük az uniós harccsoportokhoz való érdemi és rendszeres hozzájárulásukat, a hozzájárulásban részt vevő erőket és képességeket pedig fel kell készíteniük és ki kell képezniük az uniós harccsoport-koncepciónak és az uniós harccsoportok felkészülési útmutatójának megfelelően. E célból minden egyes részt vevő tagállamnak be kell vezetnie a nemzeti végrehajtási tervébe az uniós harccsoport-adatbázis évente két alkalommal történő aktualizálását.

- e) a nemzeti szuverenitásuk, döntéshozataluk, jogszabályaik és rendelkezéseik függvényében kézzelfogható hozzájárulást kell tenniük a katonai mobilitásról szóló uniós cselekvési terv végrehajtásához és az e területet érintő PESCO-projektekhez, többek között azzal, hogy lépéseket tesznek a biztonságról és védelemről szóló, 2018. június 25-i tanácsi következtetésekben, különösen az említett következtetések 18. pontjában elfogadott négy intézkedés mihamarabb, de legkésőbb 2024-ben történő nemzeti szintű gyakorlati megvalósítása érdekében. Arra is törekednek, hogy 2019 végéig sikerüljön megvalósítani az említett első intézkedéseket, ideértve a nemzeti katonai mobilitási végrehajtási terv kidolgozását. Ezeket a nemzeti hozzájárulásokat részletesen ismertetni kell a nemzeti végrehajtási tervekben.

17. 13. kötelezettségvállalás: A haderők interoperabilitása területén a részt vevő tagállamoknak:

- a) használniuk kell az uniós harccsoportok felkészülési útmutatóját, beleértve az uniós harccsoportok haderőcsomagjára vonatkozó azon közös értékelési és validálási kritériumokat, amelyek – a nemzeti szintű tanúsítási rendszer fenntartása mellett – összhangban vannak a NATO előírásaival. A részt vevő tagállamoknak nemzeti végrehajtási tervükben jelezniük kell, hogy miként képezik ki és tanúsítják haderőiket, például a felkészülési szakaszra vonatkozó uniós harccsoport-gyakorlat program kidolgozásával és egy végső éles hadgyakorlat (LIVEX) végrehajtásával a harccsoport-tanúsítási csomag részeként;

- b) nemzeti végrehajtási tervükben részletesen meg kell határozniuk, hogy miként szándékoznak megállapodni a valamennyi részt vevő tagállam erői által alkalmazandó közös műszaki és műveleti előírásokról, tudomásul véve, hogy gondoskodni kell az Unió és a NATO közötti interoperabilitásról és összhangról, továbbá biztosítva, hogy adottak legyenek a lehető legnagyobb fokú interoperabilitáshoz szükséges előfeltételek, hogy ezáltal valamennyi részt vevő tagállam teljesíteni tudja a kötelezettségvállalásait;
 - c) nemzeti végrehajtási tervükben fel kell tüntetniük a releváns – és elsősorban az Unió számára rendelkezésre álló – európai multinacionális struktúrákban való jelenlegi részvételük mértékét és lehetőség szerint a részvételük és hozzájárulásuk fokozására irányuló szándékukat.
18. 14. kötelezettségvállalás: A részt vevő tagállamoknak – alternatívák és lehetőségek előterjesztésével – közre kell működniük a katonai KBVP-műveleteknek és -misszióknak a jelenleg felülvizsgálat tárgyát képező (KKBP) 2015/528 tanácsi határozattal¹ összhangban közös költségként meghatározott költségeken túli közös finanszírozására vonatkozó ambiciózus megközelítés kialakításában. A részt vevő tagállamok felkérést kapnak arra, hogy 2018 vége előtt terjesszenek elő javaslatokat e tekintetben. A részt vevő tagállamoknak 2020 elejéig meg kell vizsgálniuk ezeket a javaslatokat, hogy adott esetben segítsék a Tanácsot a döntés meghozatalában.

¹ A Tanács (KKBP) 2015/528 határozata (2015. március 27.) az Európai Unió katonai vagy védelmi vonatkozású műveletei közös költségei finanszírozása igazgatási mechanizmusának (Athena) létrehozásáról és a 2011/871/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 84., 2015.3.28., 39. o.).

15–17. kötelezettségvállalás

19. 15. kötelezettségvállalás: 2020-ra a részt vevő tagállamoknak meg kell növelniük azon képességfejlesztési projektjeik számát és volumenét, amelyek elősegítik a képességfejlesztési tervben azonosított és az Unió képességfejlesztési prioritásaival – többek között a kapcsolódó tematikus stratégiai forgatókönyvekben – és a CARD alkalmazása útján leírt képességbeli hiányosságok orvoslását. A képességfejlesztési terv felülvizsgálatából eredő uniós képességfejlesztési prioritásoknak figyelembe kell venniük továbbá a kiemelt képességek terén fennálló hiányosságokat és a jelentős hatással bíró, képességeket érintő célokat is. A részt vevő tagállamoknak közölniük kell az elkövetkező évekre vonatkozó terveiket, amelyekben pénzügyi szempontból leírják az együttműködésen alapuló projektjeik számát és becsült léptékét, valamint tájékoztatást kell nyújtaniuk azon nemzeti projektjeikről, amelyek segítenek leküzdeni a képességek terén fennálló, a képességfejlesztési tervben azonosított hiányosságokat. A részt vevő tagállamoknak meg kell osztaniuk arra vonatkozó értékelésüket is, hogy ezek a projektek mennyire fontosak az Unió stratégiai autonómiájának javítása, valamint az európai védelmi technológiai és ipari bázis erősítése szempontjából. Az ipari vagy technológiai dimenzióval bíró tevékenységek tekintetében a részt vevő tagállamoknak jelezniük kell, hogy milyen típusú európai ipari ágazatot vagy technológiát terveznek megerősíteni.

20. 16. kötelezettségvállalás: 2020-ra a részt vevő tagállamoknak tükrözniük kell a nemzeti végrehajtási tervükben a nemzeti szinten annak céljából hozott megfelelő döntéseket és lépéseket, hogy prioritásként tekintsék a nemzeti szinten azonosított képességbeli hiányosságok megszüntetésére szolgáló jövőbeli projektekre vonatkozó, együttműködésen alapuló európai megközelítést. A CODABA aktív használata elősegíthetné e kötelezettségvállalás teljesítését. 2019 és 2020 tekintetében a részt vevő tagállamoknak a nemzeti végrehajtási tervükben fel kell tüntetniük azokat az együttműködésen alapuló projekteket és multinacionális tevékenységeket, amelyek a véleményük szerint orvosolni fogják a nemzeti szinten azonosított hiányosságokat, továbbá meg kell osztaniuk az azzal kapcsolatos terveket, hogy ezzel kapcsolatban hogyan szándékozzák fokozni az együttműködésen alapuló megközelítések alkalmazását.
21. 17. kötelezettségvállalás: Mivel minden részt vevő tagállam hozzájárul egy vagy több PESCO-projekthez, a nemzeti végrehajtási tervekben részletesen ismertetni kell, hogy összességében milyen hozzájárulásokat tesznek vagy szándékoznak tenni erőforrásokban és szakértelemben, és hogy ez a hozzájárulás a tervek szerint miként fog stratégiai hatást gyakorolni.

18–20. kötelezettségvállalás:

22. 18. kötelezettségvállalás: 2020-ra a részt vevő tagállamoknak gondoskodniuk kell arról, hogy a lehető legjobban kihasználják az EDA-t a közös képességfejlesztés európai fórumaként. Ennek érdekében a részt vevő tagállamoknak a nemzeti végrehajtási tervükben fel kell tüntetniük egyrészt azon projekteket, amelyekben részt vesznek, másrészt az EDA-n keresztül áramoltatott, kapcsolódó pénzösszeget, referenciaösszegként a 2018. évi számadatokat figyelembe véve és megadva a 2019-re és 2020-ra tervezett tevékenységeket, valamint a tervezett képességi területeket és tevékenységi típusokat. Felkérjük a tagállamokat, hogy tüntessék fel a nemzeti végrehajtási tervükben, hogy véleményük szerint hogyan és milyen helyzetekben kellene a Közös Fegyverkezési Együttműködési Szervezetnek (OCCAR) az előnyben részesített, együttműködésen alapuló programirányítási szervezetnek lennie, és hogy nyújtsanak tájékoztatást azon határozatokról, amelyeket multinacionális programirányítási szervezet olyan kiválasztása tekintetében hoztak, amelynek során az OCCAR-t lehetőségként mérlegelték. Ez nem sérti a 2009/81/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv¹ alkalmazását.

¹ Az Európai Parlamenti és a Tanács 2009/81/EK irányelve (2009. július 13.) a honvédelem és biztonság területén egyes építési beruházásra, árubeszerzésre és szolgáltatásnyújtásra irányuló, ajánlatkérő szervek vagy ajánlatkérők által odaítélt szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról, valamint a 2004/17/EK és 2004/18/EK irányelv módosításáról (HL L 216., 2009.8.20., 76. o.).

23. 19. kötelezettségvállalás: 2020-ra a részt vevő tagállamoknak tanúsítaniuk kell, hogy az együttműködésen alapuló képességfejlesztési projektjeik – a PESCO keretében zajló képességfejlesztési projekteket is beleértve – az Unió egészében hozzájárulnak a védelmi ipar versenyképességének, hatékonyságának és innovativitásának javításához.
- a) A nemzeti végrehajtási tervekben meg kell határozni, hogy a megfelelő iparpolitika alkalmazása miként segíti elő, hogy olyan, együttműködésen alapuló képességfejlesztési projektek kerüljenek kidolgozásra, amelyek lehetővé teszik a szükségtelen átfedések elkerülését, megjelölve a megerősített ipari területeket és azokat a területeket is, amelyeken elkerülték az átfedéseket.
 - b) A részt vevő tagállamok a 8. kötelezettségvállalással összhangban jelentést tesznek azon együttműködési programjaikról, amelyek az európai védelmi ipari fejlesztési program keretében uniós társfinanszírozásban részesülnek.
24. 20. kötelezettségvállalás:
- a) 2020-ra a részt vevő tagállamoknak tanúsítaniuk kell, hogy együttműködési programjaiknak olyan szervezetek a kedvezményezettjei, amelyek értéktöbbletet nyújtanak az Unió területén (pl. a generált eredményekkel és a szellemi tulajdon-jogokkal, a technológiai fejlődéssel, új piaci lehetőségek teremtésével kapcsolatos aspektusok tekintetében). A nemzeti végrehajtási terveknek adott esetben információkat kell tartalmazniuk az együttműködési programok releváns kedvezményezett szervezeteiről és az európai védelmi technológiai és ipari bázisra (EDTIB) gyakorolt kapcsolódó hatásról.

- b) a részt vevő tagállamok alá fogják támasztani, hogy a 2018–2020-as időszakban általuk alkalmazott beszerzési stratégiák kedvező hatást gyakorolnak az EDTIB-re. Ezt meg lehetne tenni a védelmi beruházások abszolút volumenének és az Unióban kifejlesztett és előállított megoldásokra jutó relatív aránynak az ismertetésével. A nemzeti végrehajtási terveknek információkat kell tartalmazniuk különösen a képességfejlesztési tervben elfogadott képességfejlesztési és technológiai területekről, valamint az ipari dimenzióval bíró képességfejlesztési projektekkal kapcsolatos beszerzési stratégiáról.

III. A következő lépések

25. Ezen ajánlás elfogadását követően a részt vevő tagállamok annak megfelelően felülvizsgálják és aktualizálják nemzeti végrehajtási tervüket, és azokat a (KKBP) 2017/2315 határozat 3. cikke (2) bekezdésének megfelelően 2019. január 10-ig megküldik a PESCO titkárságának az említett határozat 6. cikkének (3) bekezdésében foglalt értékelési folyamat céljából. A PESCO titkársága a PESCO végrehajtására vonatkozó 2018. március 6-i ütemterv 14. pontjának megfelelően, valamint ezen ajánlásra is figyelemmel el fogja végezni a nemzeti végrehajtási tervekhez használt sablon aktualizálását.

26. A főképviselőnek figyelembe kell vennie ezt az ajánlást a PESCO-ról szóló éves jelentés elkészítésekor, amely segítségül szolgál majd annak értékeléséhez, hogy minden egyes részt vevő tagállam teljesíti-e a szigorúbb kötelezettségvállalásokat, és amelyet a PESCO végrehajtására vonatkozó ütemterv 14–16. pontjának megfelelően kell benyújtani.
27. Ezen ajánlás 2021-ben, a következő szakasz kezdetén felül lesz vizsgálva és szükség esetén aktualizálva lesz.

Kelt ...,

a Tanács részéről
az elnök
